



# **SXS** REFRIGERATOR

## User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

# LODÓWKA **SXS**

## Poradnik użytkownika

Przeczytaj dokładnie ten poradnik przed rozpoczęciem eksploatacji i miej go zawsze pod ręką.

## Spis treści

<b>Wstęp</b>	<b>Wpisy do poradnika</b> ..... <b>29</b>
	<b>Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa</b> ..... <b>29</b>
	<b>Rozpoznanie części składowych</b> ..... <b>30</b>
<b>Instalowanie</b>	<b>Gdzie instalować</b> ..... <b>31</b>
	<b>Zdejmowanie drzwi</b> ..... <b>32</b>
	<b>Wymiana drzwi</b> ..... <b>33</b>
	<b>Montaż dopływu wody zasilającej</b> ..... <b>33</b>
	<b>Ustawianie wysokości, poziomowanie</b> ..... <b>34</b>
<b>Eksploatacja</b>	<b>Uruchomienie</b> ..... <b>35</b>
	<b>Regulacja temperatur i funkcji</b> ..... <b>35</b>
	<b>Automatyczne zamrażanie lodu i dozownik</b> ..... <b>37</b>
	<b>Pojemnik podręczny (tylko w niektórych modelach)</b> ..... <b>40</b>
	<b>Półka (tylko w niektórych modelach)</b> ..... <b>41</b>
	<b>Uchwyt na wino (tylko w niektórych modelach)</b> ..... <b>41</b>
	<b>Pojemnik na jajka</b> ..... <b>42</b>
	<b>Regulacja wilgotności w pojemniku na warzywa</b> ..... <b>42</b>
	<b>Zamiana funkcji pojemnika na warzywa lub na mięso</b> ..... <b>42</b>
	<b>Układ odwaniający (tylko w niektórych modelach)</b> ..... <b>43</b>
<b>Propozycje dotyczące przechowywania żywności</b>	<b>Rozmieszczanie żywności</b> ..... <b>44</b>
	<b>Przechowywanie żywności</b> ..... <b>45</b>
<b>Dbłość i konserwacja</b>	<b>Sposoby wyjmowania poszczególnych części</b> ..... <b>46</b>
	<b>Informacje ogólne</b> ..... <b>48</b>
	<b>Czyszczenie</b> ..... <b>48</b>
	<b>Wykrywanie i usuwanie usterek</b> ..... <b>49</b>

## Sposoby wyjmowania poszczególnych części

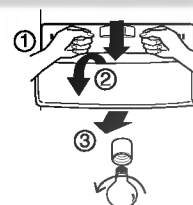
### UWAGA

- Demontaż prowadzony jest w kolejności odwrotnej do montażu.  
Przed podjęciem czynności demontażu lub montażu upewnij się czy wtyczka kabla zasilającego została wyciągnięta z gniazdka.  
Nigdy nie używaj nadmiernej siły do demontażu poszczególnych części, aby ich nie uszkodzić.

### Lampka w komorze zamrażarki

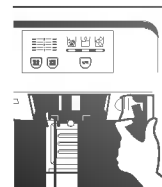
Wyjmij lampkę wyciągając ją w kierunku wskazanym strzałką (3) jednocześnie delikatnie wybijając (1) i przekręcając (2) osłonę lampki.

Wykręć żarówkę odkręcając ją w lewo. W tych lodówkach stosuje się żarówki o parametrach maksymalnych 240 V 40 W, które można nabyć w punktach serwisowych.



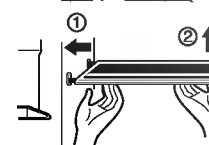
### Lampka oświetlenia dozownika

Wyjmij lampkę wyciągając ją na zewnątrz, a następnie wykręć żarówkę. W tych lodówkach stosuje się żarówki o parametrach maksymalnych 240 V 15 W, które można nabyć w punktach serwisowych.



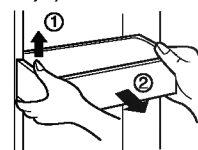
### Półka w komorze zamrażarki

Aby wyjąć półkę, należy unieść nieco lewą stronę półki, popchnąć ją w kierunku wskazanym strzałką (1), unieść prawą stronę półki jak to pokazuje strzałka (2) i wyjąć półkę.



### Regał i wspornik w drzwiach

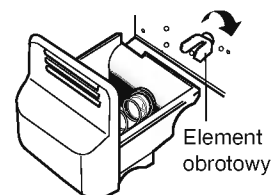
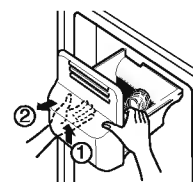
Unieś regał znajdujący się wewnątrz drzwi przytrzymując go z obydwu stron (1), a następnie wyjmij regał podciągając go w kierunku wskazanym strzałką (2).



### Pojemnik na lód

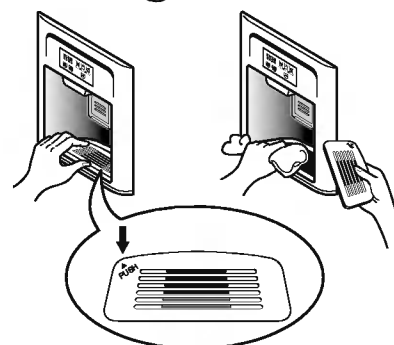
Uchwyć pojemnik na lód w sposób jak to pokazano na rysunku obok i wyciągnij go (2) unosząc go jednocześnie lekko ku górze (1).

- Zaleca się nie demontować pojemnika na lód, o ile nie jest to konieczne.
- Podczas wyjmowania należy trzymać pojemnik na lód dwiema rękami, aby nie dopuścić do jego upadku na podłogę.
- Jeżeli pojemnik na lód nie pasuje do otworu, należy nieznacznie przekręcić element obrotowy.



### Po użyciu dozownika

Kolektor wody nie jest wyposażony w funkcję samo-osuszania. Dlatego należy go czyścić regularnie. Zdjąć obudowę naciskając kolektor wody z lewej strony i osuszyć go suchą ściereczką. Nacisnąć palcem w prawą stronę w miejscu wskazanym na rysunku, aby zdjąć obudowę kolektora wody.



## Wpisy do poradnika

Numer modelu i numer fabryczny można znaleźć wewnątrz obudowy lub na tylnej ścianie komory lodówki tego urządzenia. Te numery są nadawane indywidualnie i nie mogą wystąpić na innych urządzeniach. Powinieneś zapisać tutaj potrzebne dane i zachować ten podręcznik jako trwałą zapis dotyczący Twojego zakupu. Podaj te informacje w tym miejscu.

Data zakupu: \_\_\_\_\_

Nazwa sklepu: \_\_\_\_\_

Adres sklepu: \_\_\_\_\_

Telefon do sklepu: \_\_\_\_\_

Numer modelu: \_\_\_\_\_

Numer fabryczny: \_\_\_\_\_

## Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania lodówka musi zostać prawidłowo zainstalowana i ustawiona zgodnie z instrukcją instalowania, zawartą w niniejszym poradniku

Nigdy nie wyjmuj wtyczki lodówki z gniazdka ciągnąc za kabel. Zawsze dobrze uchwycić korpus wtyczki i wyciągnij ją wprost z gniazdka.

Podczas odsuwania urządzenia od ściany uważaj, aby nie przejechać kółeczkami przez kabel zasilający ani nie uszkodzić go w inny sposób.

Gdy Twoja lodówka pracuje, nie dotykaj zimnych powierzchni w komorze zamrażarki, w szczególności wilgotnymi lub mokrymi rękami. Skóra może przywrzeć do tych wyjątkowo zimnych powierzchni.

Wyjmuj zawsze wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka przed czyszczeniem urządzenia lub podejmowaniem innych zabiegów. Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi dłońmi, bo grozi to porażeniem elektrycznymi lub zranieniem.

Nigdy nie uszkodz, nie przerabiaj, nie zginać mocno, nie wyrwij ani nie skręcaj kabla zasilającego ponieważ jego uszkodzenie może spowodować pożar lub porażenie prądem. Upewnij się czy urządzenie jest prawidłowo uziemione.

Nigdy nie wkładaj do zamrażarki produktów w opakowaniach szklanych ponieważ mogą one pękać w wyniku rozszerzenia się ich zawartości po zamrożeniu.

Nigdy nie wkładaj rąk do pojemnika z lodem w układzie automatycznego zamrażania lodu. Działanie tego zespołu może spowodować zranienie.

Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania bez należytego nadzoru przez małe dzieci lub osoby niedołążne.

Należy zapewnić nadzór nad tym by małe dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

Nigdy nie dopuszczaj do tego, by ktokolwiek wspinał się, siadał, stawał lub wieszał się na drzwiach pojemnika podręcznego. Takie działania mogą spowodować uszkodzenie lodówki, a nawet jej przewrócenie, co grozi poważnymi obrażeniami.

Jeśli to możliwe, podłącz lodówkę do oddzielnego gniazdka sieciowego aby nie dopuścić do przeciążenia sieci przez lodówkę i inne urządzenia oraz lampy w domu, co mogłoby spowodować przerwę w zasilaniu.

Lodówko-zamrażarka powinna być ustawiona w taki sposób, aby zapewnić łatwy dostęp do gniazdka zasilania, by można ją było w razie potrzeby szybko wyłączyć.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić w zakładzie producenta, w punkcie serwisowym lub przez osobę wykwalifikowaną, aby uniknąć zagrożenia.

**Nie używaj przedłużacza**

**Dostęp do gniazdka zasilania  
Wymiana kabla zasilającego**

## Ostrzeżenie przed uwięzieniem dziecka wewnątrz lodówki

## Nie przechowuj

## Uziemianie

**UWAGA:** Istnieje ryzyko uwięzienia dziecka wewnątrz lodówki.

Przed wyrzuceniem swojej starej lodówki lub zamrażarki:

Zdejmij drzwiczki ale pozostaw półeczki na swoim miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wspiąć się do środka.

Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania bez należytego nadzoru przez małe dzieci lub osoby niedołążne.

Należy zapewnić nadzór nad tym by małe dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

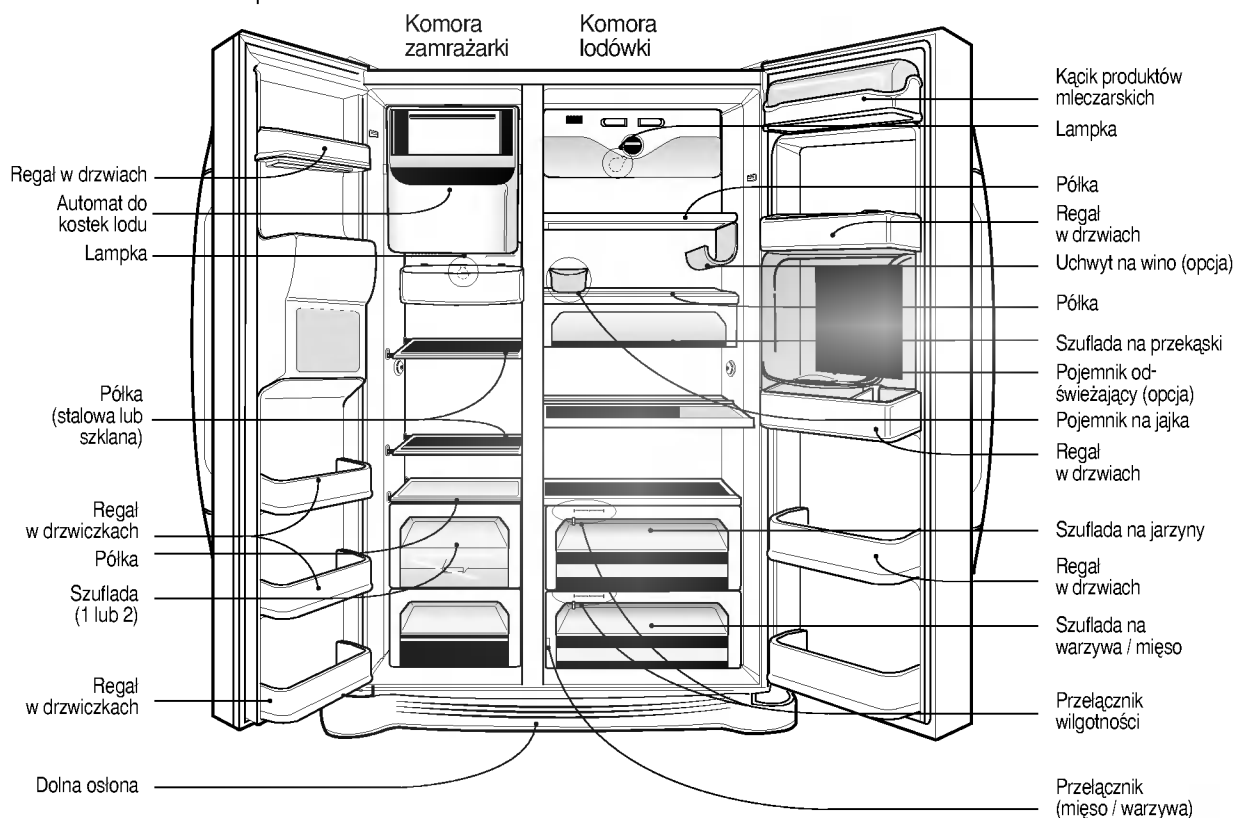
Nie przechowuj ani nie używaj benzyny ani innych cieczy ani oparów łatwopalnych w pobliżu tego ani żadnego innego urządzenia.

W razie wystąpienia zwarcia w obwodzie elektrycznym, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem zapewniając bezpieczny spływ prądu.

Aby zabezpieczyć urządzenie przed porażeniem elektrycznym, należy je uziemić.

Nieprawidłowe zastosowanie wtyczki uziemienia może spowodować porażenie prądem. Jeśli nie rozumiesz dokładnie instrukcji dotyczących uziemienia lub masz wątpliwości, czy Twoje urządzenie jest prawidłowo uziemione, skorzystaj z pomocy wykwalifikowanego elektryka lub przedstawiciela punktu serwisowego.

## Rozpoznanie części składowych



### UWAGA

- Jeśli wydaje Ci się, że niektórych części brakuje w Twoim urządzeniu, być może są to części dostępne tylko w niektórych modelach (np. Pojemnik podręczny nie występuje we wszystkich modelach).

## Wybierz dobre miejsce

## Gdzie instalować

1. Umieść swoje urządzenie w miejscu, gdzie łatwo będzie go można używać.
2. Unikaj umieszczania urządzenia w pobliżu źródeł ciepła oraz narażania go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wilgoci.
3. Powietrze musi opływać swobodnie urządzenie aby zapewnić skuteczne jego działanie. Jeśli urządzenie jest umieszczone we wnęce w ścianie, zachowaj przynajmniej 30 cm wolnej przestrzeni ponad urządzeniem oraz przynajmniej 5 cm odstępu od ściany. Urządzenie powinno być uniesione na wysokość przynajmniej 2,5 cm ponad podłogę, szczególnie jeśli jest ona pokryta dywanem.
4. Aby uniknąć wibracji, urządzenie musi być wypoziomowane.
5. Nie instaluj urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura spada poniżej 5 °C. Może to spowodować nieprawidłowości w działaniu.



## Pozbywanie się starych urządzeń

To urządzenie zawiera substancje ciekłe (czynnik chłodniczy, smar) i składa się z części i materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania i/lub recyklingu. Wszystkie wartościowe materiały należy przekazać do punktu odzysku surowców wtórnych aby mogły zostać ponownie wykorzystane po przetworzeniu (recykling). W celu odebrania tych surowców wtórnych należy skontaktować się z miejscowym punktem odzysku.

## Ostrzeżenie

Zdejmij dolną osłonę, a następnie rurkę doprowadzającą wodę

Zdejmij drzwi komory zamrażarki

Zdejmij drzwi komory lodówki

## Zdejmowanie drzwi

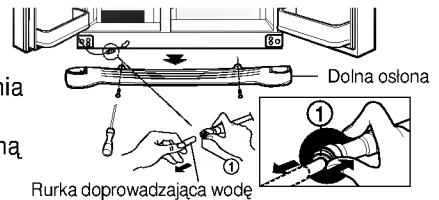
### Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Odłącz zasilanie przed rozpoczęciem instalowania lodówki.

Zaniedbanie tego odłączenia może być przyczyną śmierci lub poważnych obrażeń.

Jeżeli drzwi wejściowe do pomieszczenia, w którym zamierzasz zainstalować lodówkę są zbyt wąskie, zdejmij drzwi lodówki i wsuń lodówkę bokiem.

Zdejmij dolną osłonę, podnosząc ją do góry, a następnie wyciągnij rurkę doprowadzającą wodę, naciskając palcem w miejscu zaznaczonym na rysunku.



### UWAGA

- Jeśli końcówka rurki jest zdeformowana lub wytarta, odetnij kawałek.

1) Zdejmij osłonę zawiasu luzując śruby. Następnie odłącz wszystkie przewody z wyjątkiem przewodu uziemiającego

2) Zdejmij wodzidło zasuw drzwi przekręcając je w lewo (1) a następnie podciągając górny zawias w górę (2)

### UWAGA

- Podczas zdejmowania górnego zawiasu uważaj, by drzwi nie odpadły do przodu.

3) Zdejmij drzwi komory zamrażarki podnosząc je do góry. Tym razem drzwiczki należy podnieść odpowiednio wysoko, by można było całkowicie zdemontować rurkę doprowadzającą wodę

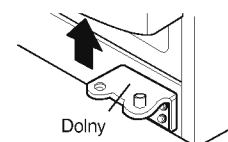
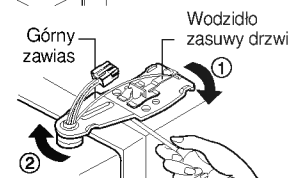
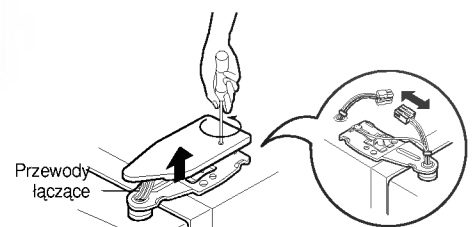
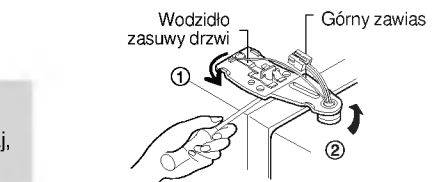
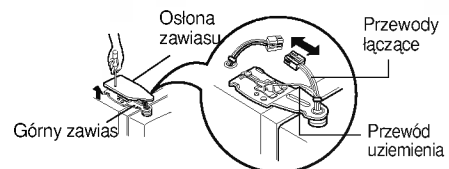
### UWAGA

- Przenieś drzwi komory zamrażarki przechodząc przez drzwi do pomieszczenia docelowego i odłóż je zwracając szczególną uwagę na to, by nie uszkodzić rurki doprowadzającej wodę.

1) Zwolnij śruby osłony zawiasu i zdejmij osłonę. Usuń wszystkie przewody łączące za wyjątkiem przewodu uziemiającego.

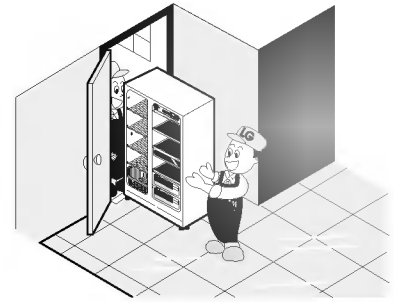
2) Zdejmij wodzidło zasuw drzwi obracając je w prawo (1) a następnie zdejmij górny zawias podciągając go w górę (2).

3) Zdejmij drzwi komory zamrażarki podciągające je w górę.



## Wnieś lodówkę

Wnieś lodówkę bokiem przez drzwi wejściowe jak to pokazano na rysunku obok.



## Wymiana drzwi

Po przeniesieniu urządzenia i drzwi do pomieszczenia docelowego, zamontuj drzwi wykonując czynności w odwrotnej kolejności niż przy zdejmowaniu.

## Montaż dopływu wody zasilającej

### Przed montażem

- Do działania automatycznego systemu przygotowywania kostek lodu potrzebne jest ciśnienie wody w zakresie od 1,5 do 8,5 kG/cm<sup>2</sup>. (Odpowiada to sytuacji, gdy jednorazowy kubek o pojemności 180 cm<sup>3</sup> jest napełniany w ciągu 3 sekund.)
- W przypadku jeśli ciśnienie wody jest niższe niż 1,5 kG/cm<sup>2</sup>, niezbędne jest dokupienie dodatkowej pompy ciśnieniowej, która zapewni normalne działanie układu zamrażania lodu i podawania zimnej wody.
- Całkowita długość rurki doprowadzającej wodę nie powinna przekraczać 8 m i należy dopilnować, by rurka nie była nigdzie zagięta. Jeśli długość rurki przekracza 8m, może to spowodować trudności w podawaniu wody z powodu występowania ciśnienia wody odpływowej.
- Umieść rurkę doprowadzającą wodę z dala od źródeł ciepła.



### Ostrzeżenie

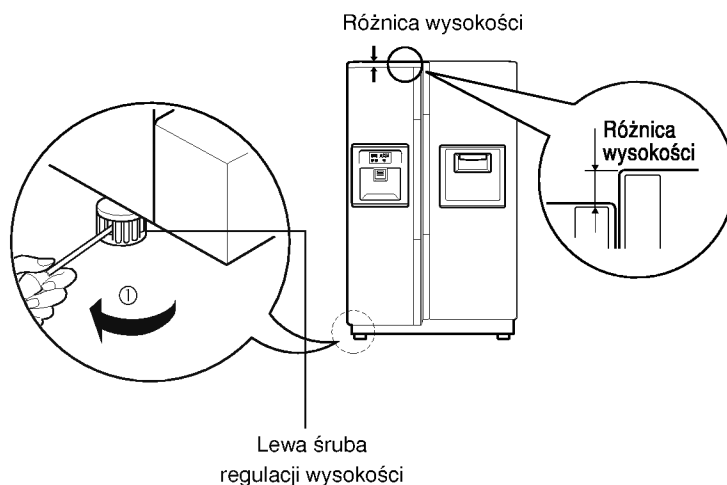
- Podłączaj tylko źródło wody pitnej
- Przestrzegaj instrukcji dotyczących montażu zespołu filtrów wodnych



## Ustawianie wysokości, poziomowanie

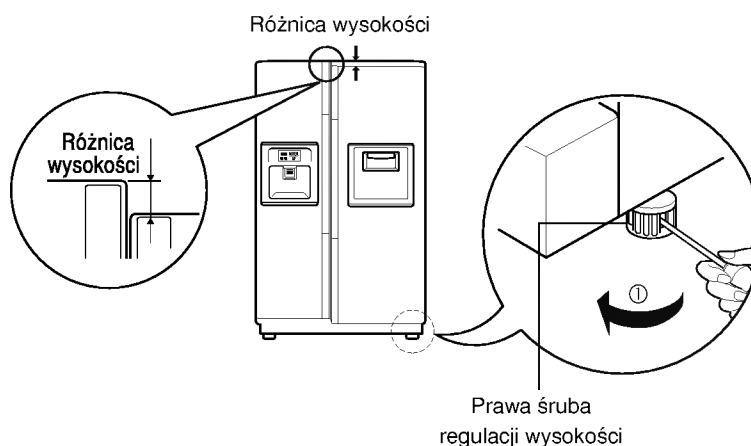
**Jeśli drzwi komory zamrażarki są obniżone względem drzwi komory lodówki**

Wypoziomuj drzwi wsuwając płaski śrubokręt do rowka w lewej śrubie regulacji wysokości i przekręcając tę śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara (⌚).



**Jeśli drzwi komory zamrażarki są wyżej niż drzwi komory lodówki**

Wypoziomuj drzwi wsuwając płaski śrubokręt do rowka w prawej śrubie regulacji wysokości i przekręcając tę śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara (⌚).



**Po wypoziomowaniu wysokości drzwi**

Drzwi urządzenia powinny łatwo się zamykać dzięki nieznacznemu nadniesieniu przedniej ściany urządzenia przy pomocy obydwu śrub regulacji wysokości. Jeśli drzwi nie zamykają się prawidłowo, może to spowodować nieprawidłowości działania urządzenia.

**Następnie**

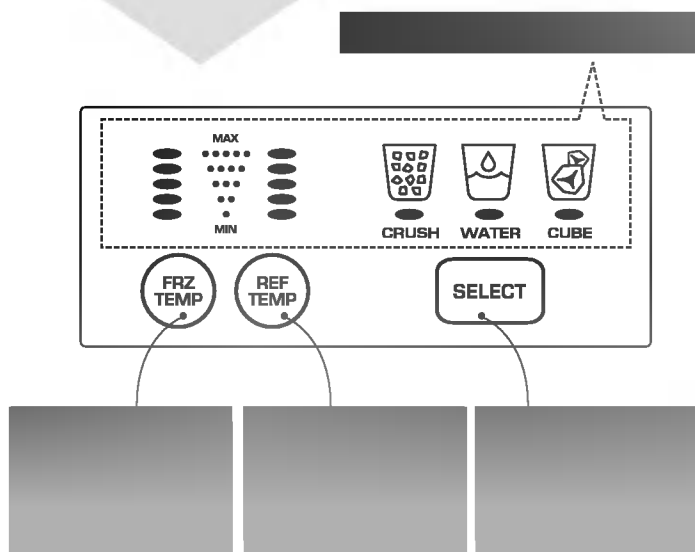
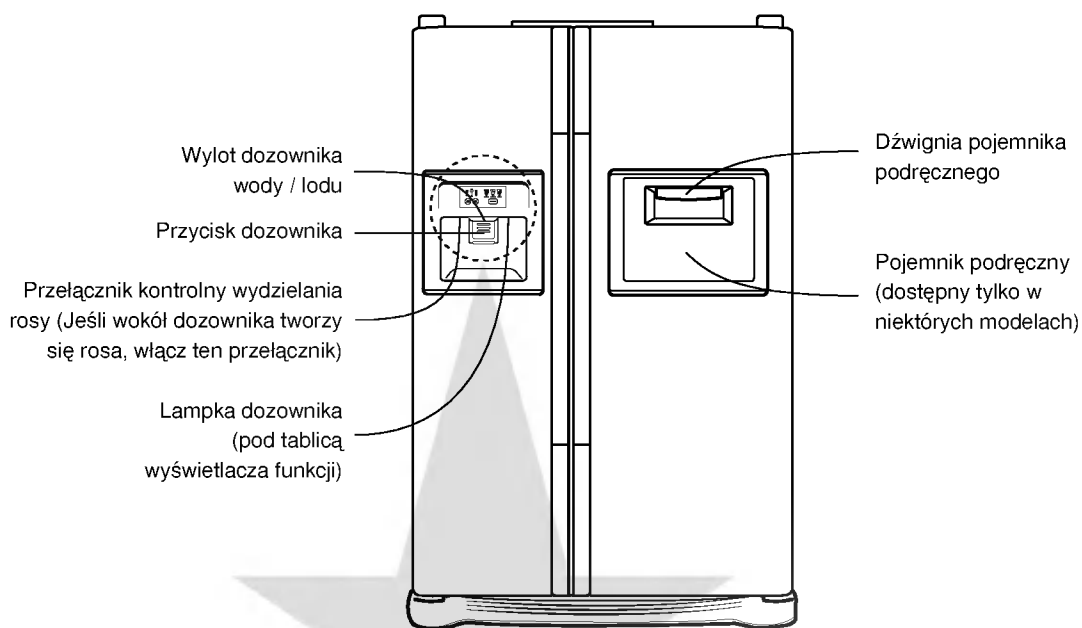
1. Wytrzyj pył i kurz nagromadzony podczas transportu i dokładnie wyczyść swoje urządzenie
2. Załóż w odpowiednich miejscach wyposażenie dodatkowe, np. pudełko na kostki lodu, osłonę, tackę na skropliny itp. Te elementy wyposażenia są umieszczone w opakowaniu zbiorczym aby uniknąć ewentualnego ich uszkodzenia podczas transportu.
3. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka. Do tego samego gniazdka nie podłączaj innych urządzeń.

## Uruchomienie

Po pierwszym zainstalowaniu lodówki należy odczekać 2-3 godziny aby zapewnić ustabilizowanie się układu w normalnych warunkach roboczych i dopiero po upływie tego okresu czasu można umieszczać w urządzeniu świeże i mrożone artykuły żywnościowe.

Jeśli działanie lodówki uległo przerwaniu, należy odczekać 5 minut przed ponownym uruchomieniem.

## Regulacja temperatur i funkcji

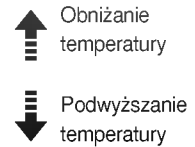
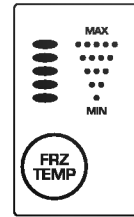


### Regulowanie temperatury w komorze zamrażarki



Ta lampka wskazuje status temperatury w komorze zamrażarki.

- Przy pierwszym uruchomieniu lub po awarii zasilania zaświeci się poziom 3 (normalny) (Ustawienie pośrednie).
- Naciśnięcie przycisku spowoduje przesuwanie nastawy temperatury kolejno pomiędzy poziomami 3 (normalny) → 4 → 5 (najzimniej) → 1 (najcieplej) → 2 (średnio chłodno).
- Ogólnie poziom 3 (normalny) jest właściwy dla przechowywania żywności. W zależności od ilości przechowywanej żywności oraz od częstotliwości korzystania z zamrażarki wybierz odpowiednią nastawę: 1 (najcieplej), 2 lub 4 albo 5 (najzimniej).

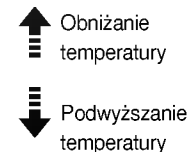
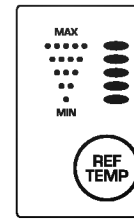


### Regulowanie temperatury w komorze zamrażarki



Ta lampka wskazuje status temperatury w komorze lodówki.

- Przy pierwszym uruchomieniu lub po awarii zasilania zaświeci się poziom 3 (normalny) (Ustawienie pośrednie)
- Naciśnięcie przycisku spowoduje przesuwanie nastawy temperatury kolejno pomiędzy poziomami 3 (normalny) → 4 → 5 (najzimniej) → 1 (najcieplej) → 2 (średnio chłodno).



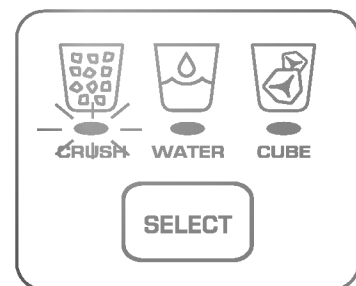
- Ogólnie poziom 3 (normalny) jest właściwy dla przechowywania żywności. W zależności od ilości przechowywanej żywności oraz od częstotliwości korzystania z lodówki wybierz odpowiednią nastawę: 1 (najcieplej), 2 lub 4 albo 5 (najzimniej).

### Wybór trybu działania dozownika



Ta lampka wskazuje, czy wybrano dozowanie wody czy lodu.

- Przy pierwszym uruchomieniu lub po awarii zasilania podświetlona zostanie pozycja.
- Naciskając przycisk można wybierać dozowanie kruszonego lodu, wody lub kostek lodu.



## Alarm “drzwi są otwarte”

Jeśli drzwi lodówki będą pozostawać otwarte przez dłużej niż 1 minutę, rozlegnie się trzykrotnie sygnał alarmowy. Ten sygnał będzie się włączać w odstępach co 30 sekund i zostanie wyłączony dopiero po zamknięciu drzwi. Jeżeli sygnał alarmowy nie wyłącza się pomimo zamknięcia drzwi zarówno od komory zamrażalnika jak i lodówki, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

## Funkcja autodiagnostyki (wykrywanie usterek)

Funkcja autodiagnostyki działa w sytuacji, gdy pojawia się usterka w działaniu urządzenia. Jeśli wystąpi błąd, należy natychmiast skontaktować się z punktem serwisowym nie wyłączając (OFF) zasilania. Wyłączenie zasilania spowoduje, że wykrycie przyczyny usterki zajmie serwisantowi więcej czasu.

W razie wystąpienia usterki w działaniu urządzenia naciśnięcie dowolnego przycisku funkcyjnego nie powoduje zmiany nastawy temperatury.

## Sposób podawania lodu / zimnej wody

### Automatyczne zamrażanie lodu i dozownik

Gdy woda jest przechowywana w zbiorniku na wodę w komorze lodówki, jest od schładzana i następnie jest podawana do dozownika.

Lód jest przygotowywany w automatycznym układzie zamrażania lodu, po czym do dozownika podawany jest oddzielnie lód kruszony i lód w postaci kostek.

#### UWAGA

- Jest rzeczą naturalną, że początkowo woda nie jest bardzo zimna. Jeśli potrzebujesz wody bardziej schłodzonej, dodaj do szklanki lód. ice into the glass.

## Jak używać dozownika.

- Wybierz, czy chcesz otrzymać kruszony lód, wodę, czy też kostki lodu a następnie delikatnie naciśnij przycisk szklanką lub innym naczyniem. switch with a glass or other container.

#### Kruszony lód

Naciskając przycisk “SELECT” doprowadź do podświetlenia ikony przedstawiającej szklankę z pokruszonym lodem

- Po naciśnięciu szklanką przycisku dozowany będzie lód pokruszony.

#### Woda

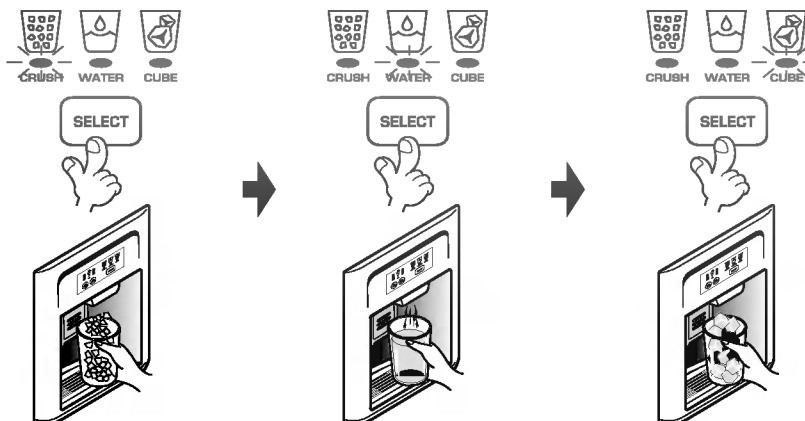
Naciskając przycisk “SELECT” doprowadź do podświetlenia ikony przedstawiającej szklankę z wodą.

- Po naciśnięciu szklanką przycisku dozowana będzie woda.

#### Lód w kostkach

Naciskając przycisk “SELECT” doprowadź do podświetlenia ikony przedstawiającej szklankę z lodem w kostkach.

- Po naciśnięciu szklanką przycisku dozowany będzie lód w kostkach.



## Automatyczne zamrażanie lodu

### UMAGA

- Jeśli wtyczka przewodu zasilającego zostanie podłączona ponownie po awarii zasilania, to automatycznie wybrane zostanie dozowanie kruszonego lodu.
- Szklanki lub inne naczynia na lód należy podkładać tuż przy wylocie lodu, gdyż w przeciwnym razie lód może łatwo wypaść na podłogę.
- Po upływie 5 sekund od wydania pełnej porcji lodu słyszalny będzie odgłos zatrzaśnięcia. Ten odgłos powstaje podczas zamykania wylotu lodu.
- Po zakończeniu naciskania przycisku dozownika szklanką należy przytrzymać szklankę jeszcze przez około 2-3 sekundy przy wylocie lodu, aby odebrać ostatnią porcję dozowanej wody lub lodu.
- Wytrzymaj krople wody kapiące spod dozownika zdejmując osłonę zbieracza wody.
- Jeśli dozowanie lodu w kostkach zostało wybrane po dozowaniu kruszonego lodu, to na początku może nastąpić wydanie niewielkiej ilości pozostałego kruszonego lodu.

- The automatic ice maker can automatically make 8 pieces of ice cube at a time, 80 pieces a day. But these quantities may be varied according to various conditions including how many times the refrigerator door opens and closes.
- Zamrażanie lodu zostaje wstrzymane, gdy pojemnik na lód zostanie całkowicie zapełniony.
- Jeśli nie chcesz korzystać z układu automatycznego zamrażania lodu, przestaw przełącznik dwupołożeniowy w położenie OFF. Jeśli chcesz ponownie skorzystać z układu automatycznego zamrażania lodu, przestaw przełącznik dwupołożeniowy w położenie ON.

### UWAGA

- Jest zjawiskiem normalnym, że z wnętrza urządzenia słychać chrobotanie, gdy produkt zamrażania wpada do pojemnika z lodem.

## Jeśli automatyczne zamrażanie lodu nie przebiega prawidłowo

### Następuje zbrylanie lodu

- Jeśli występuje zbrylanie lodu w większe kawałki, należy wyjąć je z pojemnika na lód, pokruszyć je na mniejsze kawałki i umieścić z powrotem w pojemniku.
  - Jeśli zamrażane bryłki lodu są zbyt drobne lub występuje zbrylanie lodu w większe kawałki, należy wyregulować ilość wody podawanej do układu. Należy porozumieć się z punktem serwisowym.
- ※ Jeżeli lód nie jest często wykorzystywany, może następować zbrylanie.

### Awaria zasilania

- Kawałki lodu mogą wpadać do komory zamrażarki. Wyjmij pojemnik na lód i wysyp cały lód, następnie wysusz pojemnik i włóż go z powrotem na swoje miejsce. Gdy zasilanie urządzenia zostanie ponownie włączone, wybrana zostanie opcja zamrażania kruszonego lodu.

### Po pierwszym uruchomieniu nowego urządzenia

- Po pierwszym uruchomieniu nowego urządzenia należy poczekać około 12 godzin na pojawienie się pierwszych bryłek lodu w komorze zamrażarki.

## Ostrzeżenia

**Należy odrzucić pierwszą partię lodu (około 20 kawałków) i wody (około 7 szklanek) otrzymanych po uruchomieniu nowego urządzenia.**

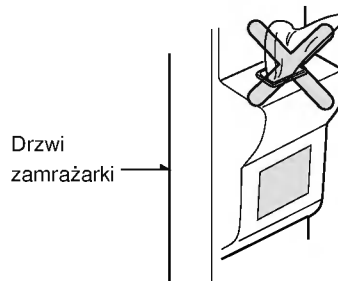
Pierwsza partia lodu i wody może zawierać cząstki lub zapach pochodzący z rurki doprowadzającej wodę lub z pojemnika doprowadzanej wody. Odrzucenie pierwszej partii jest konieczne w przypadku gdy urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu.

**Nie dopuszczaj dzieci do dozownika**

Dzieci mogą nieprawidłowo nacisnąć przycisk dozownika lub uszkodzić lampki.

**Uważaj, by artykuły żywnościowe nie blokowały przemieszczania się lodu.**

Jeśli żywność zostanie umieszczona na początku kanału lodu, może nastąpić zatrzymanie dozowania lodu. Ponadto jeśli wykorzystywany jest tylko kruszony lód, to kanał lodu może pokryć się drobnokrystalicznym lodem. W takiej sytuacji należy usunąć nagromadzony proszek lodowy.



**Nigdy nie wkładaj puszek z napojami ani innych artykułów żywnościowych do pojemnika na lód w celu szybkiego schłodzenia.**

Takie działanie może spowodować uszkodzenie układu automatycznego zamrażania lodu.

**Nigdy nie używaj szklanek z cienkiego szkła ani naczyń glinianych do odbierania lodu.**

Takie szklanki lub naczynia łatwo mogą ulec rozbiciu.

**Najpierw umieść w szklance kostki lodu, a dopiero potem nalej wodę lub inny napój.**

Gdy kostki lodu wpadają do cieczy zawartej w szklance, może nastąpić rozchlapanie tej cieczy.

**Nigdy nie dotykaj ręką ani żadnym narzędziem otworu wylotowego dozownika.**

Takie dotknięcie może spowodować uszkodzenie wylotu lub zranienie ręki.

**Nigdy nie zdejmuj pokrywy układu zamrażania lodu.**

**Co pewien czas wyrównuj poziom lodu w pojemniku, aby zapewnić załadowanie pojemnika lodem do pełna.**

Jeżeli lód zaczyna gromadzić się tuż przy wylocie, co może oznaczać, że pojemnik na lód został wypełniony całkowicie i należy zatrzymać proces zamrażania lodu.

**W razie stwierdzenia, że urządzenie zaczyna dozować odbarwiony lód, należy natychmiast porozumieć się z punktem serwisowym i przerwać zamrażanie lodu.**

**Nigdy nie używaj zbyt wąskich ani zbyt głębokich szklanek.**

Mogą pojawić się trudności przy przechodzeniu lodu przez kanał dozownika, co może spowodować uszkodzenie lodówki.

**Przytrzymuj szklankę w odpowiedniej odległości od wylotu lodu.**

Zbytne przybliżenie szklanki do wylotu dozownika może utrudniać dozowanie lodu.

## Pojemnik podręczny (tylko w niektórych modelach)

### Sposób użytkowania

**W pojemniku podręcznego przechowuj artykuły często używane, np. napoje**

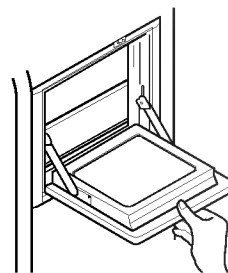
**Nigdy nie wykorzystuj drzwi pojemnika podręcznego jako podstawki**

**Nigdy nie zdejmuj wewnętrznej pokrywy pojemnika podręcznego**

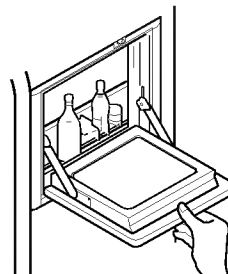
**Nigdy nie kładź cięższych przedmiotów na drzwiach pojemnika podręcznego ani nie pozwalaj dzieciom wieszać się na nich**

### Otwórz drzwi pojemnika podręcznego

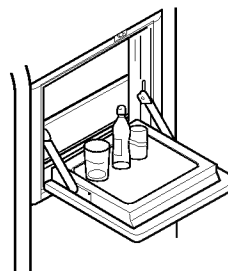
- Możesz sięgać do pojemnika podręcznego bez otwierania drzwi komory lodówki, co przynosi oszczędność zużycia prądu.
- Z chwilą otwarcia drzwi do pojemnika podręcznego zapala się lampka wewnątrz komory lodówki. Dzięki temu można łatwo odszukać w pojemniku potrzebne artykuły.



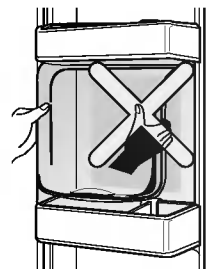
- Właściwa temperatura jest utrzymywana w pojemniku podręcznym dzięki temu, że jest on wyposażony w oddzielny czujnik temperatury.



- Nigdy nie wykorzystuj drzwi pojemnika podręcznego jako składanego stolniczka i uważaj, by nie uszkodzić ich ostrym narzędziem.
- Nigdy nie opieraj rąk na opuszczonych drzwiach ani nie naciskaj ich zbyt mocno.



- Pojemnik podręczny nie może funkcjonować prawidłowo przy zdjętej pokrywie wewnętrznej.



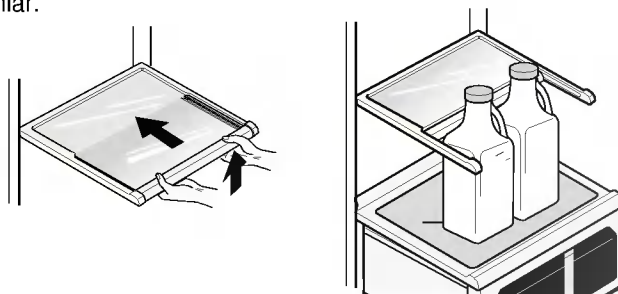
- Grozi to nie tylko uszkodzeniem drzwi pojemnika podręcznego, ale również może spowodować obrażenia ciała dziecka



## Półka (tylko w niektórych modelach)

### Półka składana

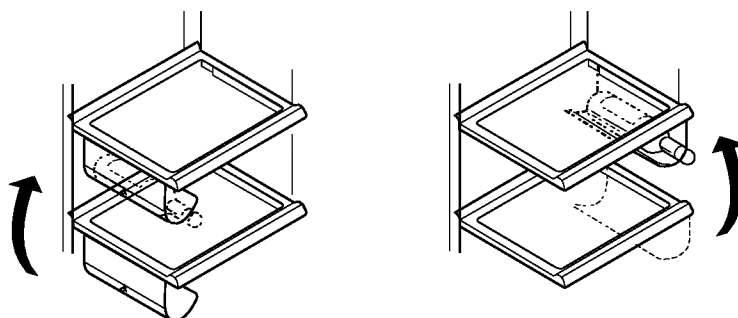
Możesz przechowywać wysokie przedmioty, takie jak pojemniki lub butelki, wsuwając po prostu przednią połowę półki pod tylną. Pociągnij półkę do siebie, aby przywrócić jej pełny rozmiar.



## Uchwyt na wino (tylko w niektórych modelach)

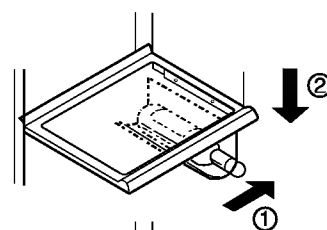
### Zmiana położenia uchwytu na wino

Przy wykorzystaniu tego uchwytu, butelki można przechowywać w pozycji poziomej. Uchwyt może być zamocowany przy dowolnej półce.



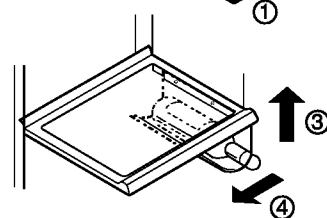
### Zakładanie uchwytu na butelki wina:

Przytrzymując uchwyt ku górze - jak w pkt. ① włożyć uchwyt do bocznej szczeliny montażowej w półeczce - patrz pkt. ① - a następnie pociągnąć uchwyt na butelkę ku dołowi jak w pkt. ②



### Wymowanie uchwytu na butelki wina:

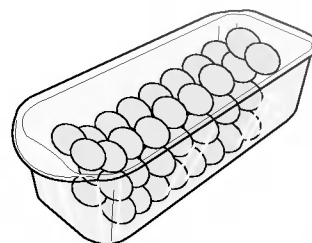
Przytrzymując uchwyt ku górze - jak w pkt. ③ - ściągnąć uchwyt ku środkowi - jak w pkt. ④.





## Pojemnik na jajka

Pojemnik na jajka można przenosić w dowolne miejsce.



### UWAGA

- Nigdy nie wykorzystuj pojemnika na jajka w charakterze dodatkowego pojemnika na lód, aby nie spowodować jego popękania.
- Nigdy nie przechowuj pojemnika na jajka ani w komorze zamrażarki ani w pojemniku podręcznym.

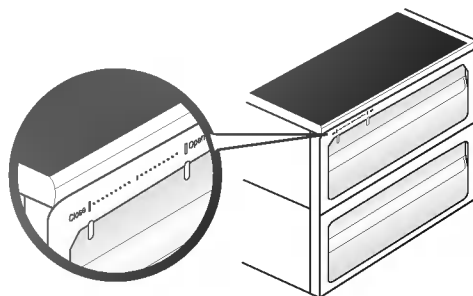
## Regulacja wilgotności w pojemniku na warzywa

Przy przechowywaniu warzyw lub owoców można regulować wilgotność przy pomocy regulatora “lewo / prawo”

### Zwiększenie

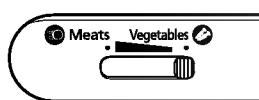


### Zmniejszenie wilgotności

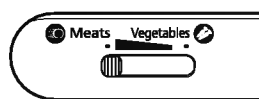


## Zamiana funkcji pojemnika na warzywa lub na mięso

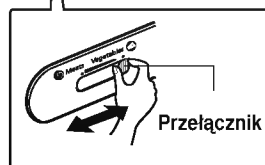
- Dolną szufladę w komorze lodówki można wykorzystywać zamiennie do przechowywania warzyw lub mięsa.



Pojemnik na warzywa



Pojemnik na mięso



Przełącznik



Przed włożeniem żywności sprawdź ustawienie przełącznika

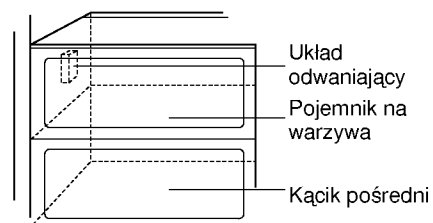
W pojemniku na mięso utrzymywana jest niższa temperatura niż w komorze lodówki, dzięki czemu mięso lub ryby mogą dłużej zachowywać świeżość.

### UWAGA

- Jeśli przełącznik przestawiony jest na “mięso”, to warzywa lub owoce ulegną zamrożeniu. Dlatego przed włożeniem żywności należy sprawdzić nastawę.

## Układ odwaniający (tylko w niektórych modelach)

Ten układ skutecznie absorbuje silne zapachy dzięki wykorzystaniu katalizatora optycznego. Układ nie oddziałuje w żaden sposób na przechowywane artykuły żywnościowe.



### Sposób użytkowania układu odwaniającego

- Ponieważ układ jest zainstalowany w kanale odbierania zimnego powietrza z komory lodówki, nie ma potrzeby użycia dodatkowej instalacji.
- W przypadku przechowywania artykułów żywnościowych o intensywnym zapachu zaleca się stosowanie pojemników zamykanych. W przeciwnym razie takie zapachy mogą być absorbowane przez inne artykuły żywnościowe przechowywane w tej samej komorze.

## Rozmieszczanie żywności

(porównaj z rozdziałem „Rozpoznanie części składowych“)

### Uchwyt na wino

Do przechowywania wina

### Szuflada na przekąski

Do przechowywania niewielkich artykułów żywnościowych, np. chleba, przekąsek, itp.

### Półka w komorze zamrażarki

Do przechowywania różnych artykułów żywnościowych, np. mięsa, ryb, lodów, mrożonek, itp.

### Regał w drzwiach komory zamrażarki

- Do przechowywania mrożonek pakowanych
- Istnieje możliwość podwyższenia temperatury przy otwieraniu drzwi. Dlatego nie należy przechowywać tutaj artykułów o długim okresie przydatności do spożycia, np. lodów, itp.

### Szuflada w komorze zamrażarki

- Do przechowywania mięsa, ryb, kurczaków itp. po uprzednim zawinięciu ich w cienką folię.
- Do przechowywania artykułów w stanie suchym.

### Kąciak produktów mleczarskich

Do przechowywania produktów mleczarskich, np. masła, twarogu, itp.

### Pudełko na jajka

Umieść to pudełko na jajka w odpowiednim miejscu.

### Pojemnik podręczny

Do przechowywania często wykorzystywanych artykułów, np. napojów.

### Półka w komorze lodówki

Do przechowywania garnków lub innych potraw odpowiednio zamkniętych.

### Regał w drzwiach komory lodówki

Do przechowywania pakowanej żywności lub napojów, np. mleka, soków, piwa, itp.

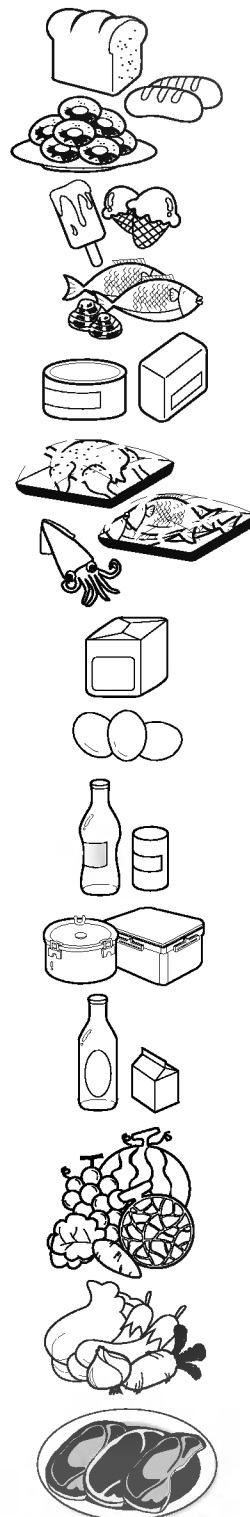
### Szuflada na warzywa

Do przechowywania warzyw i owoców.

### Szuflada na warzywa lub mięso w kąciaku pośrednim

Do przechowywania warzyw, owoców, mięsa przeznaczonego do rozmrażania, surowych ryb, itp. pod warunkiem odpowiedniego ustawienia przełącznika.

Należy sprawdzić ustawienie przełącznika przed włożeniem żywności.



## Przechowywanie żywności

- Świeżą żywność należy przechowywać w komorze lodówki. Sposób zamrożenia i rozmrożenia żywności ma istotne znaczenie dla zachowania świeżości i smaku.
- Nie należy przechowywać artykułów żywnościowych łatwo ulegających zepsuciu w niskich temperaturach, np. bananów czy melonów.
- Przed włożeniem do lodówki należy schłodzić gorącą żywność, gdyż umieszczenie gorącej żywności w lodówce może spowodować zepsucie innych produktów oraz do znacznego zwiększenia zużycia prądu.
- Podczas przechowywania żywności należy nakryć ją folią winylową lub umieszczać żywność w pojemnikach z pokrywkami. Takie działanie zapobiega odparowywaniu wilgoci i pozwala zachować smak i wartości odżywcze pokarmu.
- Nie należy blokować artykułami żywnościowymi przepływu powietrza. Swobodny obieg schłodzonego powietrza zapewnia utrzymywanie się równomiernej temperatury w lodówce.
- Nie należy zbyt często otwierać drzwi. Otwarcie drzwi umożliwi przedostanie się ciepłego powietrza do wnętrza lodówki co prowadzi do podwyższenia temperatury wewnątrz komory.
- Nigdy nie należy układać zbyt dużych ilości żywności w regałach wewnątrz drzwi, ponieważ te artykuły mogą opierać się o półki wewnątrz komory utrudniając tym samym dokładne zamknięcie drzwi.

### Komora zamrażarki

- Nie przechowuj butelek w komorze zamrażarki – w wyniku zamrożenia zawartości butelki mogą pękać.
- Nie zamrażaj żywności, która uległa wcześniej rozmrożeniu. Powoduje to utratę smaku i wartości odżywczych.
- Jeśli zamierzasz przechowywać zamrożone artykuły żywnościowe przez długi okres czasu, np. lody – układaj je na półkach zamrażarki, a nie w regale wewnątrz drzwi.

### Komora lodówki

- Unikaj wkładania wilgotnych artykułów żywnościowych na górne półki lodówki. Może to spowodować ich zamrożenie pod wpływem bezpośredniego oddziaływania strumienia schłodzonego powietrza.
- Zawsze oczyść żywność przed umieszczeniem jej w lodówce. Warzywa i owoce należy umyć i wytrzeć, a produkty pakowane należy wytrzeć, aby uniknąć zepsucia sąsiednich produktów.
- Podczas przechowywania jaj w przeznaczonym do tego celu regale lub pojemniku, upewnij się, czy jaja są świeże i zawsze przechowuj je „na stojąco”, co pozwoli na utrzymanie ich świeżości przez dłuższy czas.

### UWAGA

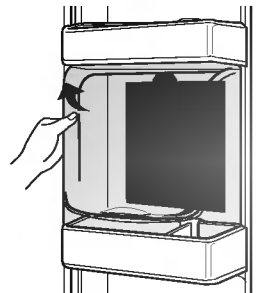
- Jeśli lodówka jest ustawiona w ciepłym i wilgotnym miejscu, częste otwieranie drzwi lodówki lub przechowywanie w niej dużych ilości warzyw może prowadzić do wykraplania się rosy, co jednak nie pogarsza skuteczności działania urządzenia. Rosę należy wycierać czystą szmatką, gdyż kurz i pył na szmatce mogłyby spowodować porysowanie powierzchni.

## Lampka w komorze lodówki

Aby zdjąć osłonę lampki, wypchnij do przodu występną znajdującą się pod osłoną lampką a następnie zdejmij osłonę lampki. Wykręć żarówkę odkręcając ją w lewo. W tych lodówkach stosuje się żarówki o parametrach maksymalnych 240 V 40 W, które można nabyć w punktach serwisowych.

## Pojemnik podręczny

- Usuń górny regał w pojemniku podręcznym a następnie wyjmij osłonę pojemnika podręcznego (①).
- Pojemnik podręczny można zdemontować podciągając go w górę.

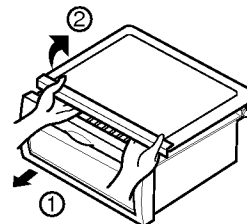


### UWAGA

- Podczas zdejmowania komory na warzywa, szuflady na przekąski oraz pokrywy pojemnika podręcznego należy upewnić się czy usunięte zostały wszystkie części znajdujące się w drzwiach komory lodówki.

## Pokrywa komory na warzywa

- Aby zdjąć pokrywę komory na warzywa, należy podciągnąć pojemnik na warzywa nieco ku przodowi (①), unieść przednią część pokrywy komory, jak to pokazuje strzałka (②) i zdjąć pokrywę.



## Informacje ogólne

<b>Okres urlopowy</b>	<p>W okresie urlopowym (o przeciętnym czasie trwania) zapewne zechcesz pozostawić lodówkę włączoną. Produkty, które mogą zostać zamrożone, umieść na dłuższy czas w zamrażalniku.</p> <p>Jeśli przewidujesz, że urządzenie zostanie wyłączone na okres urlopu, wyjmij wszystkie artykuły żywnościowe, wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego, oczyść dokładnie wnętrze lodówki i pozostaw drzwi OTRWARTE aby uniknąć powstania nieprzyjemnego zapachu.</p>
<b>Awaria zasilania</b>	<p>Większość awarii układu zasilania, które zostaną naprawione w ciągu paru godzin nie będą miały wpływu na temperaturę w komorach.</p> <p>Jednak w czasie, gdy zasilanie jest wyłączone, należy ograniczyć do minimum otwieranie drzwi urządzenia.</p>
<b>Jeżeli wyjeżdżasz z domu</b>	<p>Wyjmij lub dobrze zamocuj wszystkie elementy ruchome, znajdujące się wewnątrz lodówki.</p> <p>Aby uniknąć uszkodzenia śrub regulacji wysokości, przestaw wszystkie w skrajne dolne położenie.</p>
<b>Rurka przeciwdziałająca wykraplaniu wody</b>	<p>Ścianka zewnętrzna obudowy lodówki może niekiedy rozgrzewać się, szczególnie w pierwszym okresie po zainstalowaniu urządzenia.</p> <p>Nie przejmuj się tym. Jest to efekt działania rurki przeciwdziałającej wykraplaniu wody, która pompując gorącą wodę przeciwdziała „poceniu się” tylnej ścianki obudowy.</p>
<b>Czyszczenie</b>	
<b>Powierzchnie zewnętrzne</b>	<p>Ważną rzeczą jest stałe utrzymywanie lodówki w czystości, aby uniknąć pojawiania się nieprzyjemnych zapachów. Rozlane lub rozsypane produkty żywnościowe należy natychmiast wytrzeć, ponieważ mogą one mieć odczyn kwaśny i - w razie pozostawienia na dłuższy czas - mogą plamić powierzchnie plastikowe.</p> <p>Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni swojej lodówki używaj letniego roztworu miękkiego mydła lub detergentu.</p> <p>Umyte powierzchnie wytrzyj czystą wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.</p>
<b>Powierzchnie wewnętrzne</b>	<p>Zaleca się regularnie czyścić wnętrze lodówki. Wszystkie ścianki wewnętrzne i pojemniki należy myć roztworem sody oczyszczonej lub delikatnym detergentem i ciepłą wodą. Następnie spłukać i wysuszyć.</p>
<b>Po czyszczeniu</b>	<p>Prosimy sprawdzić, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony, czy wtyczka nie jest przegrzana oraz czy wtyczka dobrze pasuje do gniazda sieciowego.</p>
<b>Ostrzeżenie</b>	<p>Zawsze przed rozpoczęciem czyszczenia w pobliżu elementów układu elektrycznego (lampek, przełączników, przycisków sterujących, itp.) wyciągnij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieciowego.</p> <p>Wytrzyj nadmiar wilgoci gąbką lub szmatką by uniknąć przedostania się wody lub innej cieczy na jakiegokolwiek elementu układu elektrycznego, co mogłoby spowodować porażenie prądem.</p> <p>Nigdy, na żadnej powierzchni, nie używaj metalowych myjek, szczotek, gruboziarnistych środków czyszczących, roztworów silnie alkalicznych, płynów łatwopalnych ani toksycznych.</p> <p>Nie dotykaj zamrożonych powierzchni wilgotnymi lub mokrymi dłońmi, ponieważ wilgotna część ciała może przywrzeć do bardzo zimnych powierzchni.</p>

## Wykrywanie i usuwanie usterek

Przed wezwaniem technika z punktu serwisowego zapoznaj się z poniższą tabelką. Może to oszczędzić Ci i czasu i wydatków. Poniższy wykaz zawiera zwyczajne sytuacje i zdarzenia, które nie zostały spowodowane niewłaściwym wykonaniem lub wadą materiałową tego urządzenia.

Działanie lodówki		
<b>Sprężarka lodówki nie działa</b>	Przełącznik lodówki jest wyłączony.	Ustaw przełącznik lodówki, patrz nastawy przełączników
	Lodówka jest w trakcie rozmrażania	Jest to sytuacja normalna w przypadku lodówek z w pełni zautomatyzowanym rozmrażaniem. Cykl rozmrażania jest powtarzany okresowo.
	Wtyczka wysunęła się z gniazdka sieciowego.	Upewnij się, czy wtyczka jest prawidłowo umieszczona w gniazdku sieciowym/
	Awaria zasilania. Sprawdź czy lampy w mieszkaniu się świecą.	Skontaktuj się z miejscowym zakładem energetycznym.
<b>Lodówka pracuje zbyt intensywnie lub zbyt długo</b>	Ta lodówka jest większa od tej, jaką posiadałeś wcześniej.	To normalne. Większe i bardziej wydajne urządzenie pracuje dłużej w tych warunkach
	Temperatura w pomieszczeniu lub na zewnątrz domu jest wysoka.	To normalne, że w takich warunkach lodówka pracuje dłużej.
	Lodówka była niedawno wyłączona na pewien okres.	Schłodzenie lodówki wymaga kilku godzin pracy.
	Niedawno do lodówki włożono większą ilość ciepłych lub gorących produktów.	Włożenie ciepłych produktów powoduje, że lodówka musi pracować dłużej, zanim osiągnięcia zostanie nastawiona temperatura wewnątrz urządzenia.
	Drzwi były otwierane zbyt często lub na zbyt długo.	Ciepłe powietrze, dostające się do wnętrza lodówki powoduje, że urządzenie pracuje dłużej. Staraj się rzadziej otwierać drzwi.
	Drzwi komory lodówki lub zamrażarki są być może nieco uchylone.	Upewnij się, czy lodówka jest wypoziomowana. Odsuń produkty i pojemniki z okolic drzwi. Patrz hasło "Otwieranie / zamykanie drzwi" w tabeli poniżej.
	Regulator lodówki jest ustawiony na zbyt niską temperaturę.	Ustaw regulator lodówki na wyższą temperaturę dbając o to, by temperatura wewnątrz lodówki nadal była właściwa.
	Uszczelka komory lodówki lub zamrażalnika jest brudna, zużyta, popękana lub niewłaściwie założona.	Wyczyść lub wymień uszczelkę. Szczeliny w uszczelce drzwi mogą powodować, że lodówka pracuje dłużej, aby utrzymać żądaną temperaturę.
	Termostat utrzymuje stałą temperaturę wewnątrz komory lodówki.	To normalne. Lodówka włącza się i wyłącza aby utrzymać stałą temperaturę wewnątrz komory.

<b>Sprężarka lodówki nie działa</b>	Termostat utrzymuje stałą temperaturę w komorze lodówki.	To normalne. Sprężarka lodówki okresowo włącza się i wyłącza, aby utrzymać stałą temperaturę wewnątrz komory lodówki.
<b>Temperatury są zbyt niskie</b>		
<b>Temperatura w komorze zamrażarki jest zbyt niska, zaś w komorze lodówki – jest prawidłowa.</b>	Regulator zamrażarki ustawiono na zbyt niską temperaturę.	Zmień nastawę regulatora zamrażarki na odpowiednio wyższą temperaturę.
<b>Temperatura w komorze lodówki jest zbyt niska, zaś w komorze zamrażarki – jest prawidłowa.</b>	Regulator lodówki ustawiono na zbyt niską temperaturę.	Zmień nastawę regulatora lodówki na odpowiednio wyższą temperaturę.
<b>Żywność przechowywana w szufladach zaczyna zamarzać.</b>	Regulator lodówki ustawiono na zbyt niską temperaturę.	Jak wyżej.
<b>Mięso przechowywane w pojemniku na świeże mięso pokrywa się szronem.</b>	Aby zapewnić możliwie najdłuższy czas przydatności do spożycia mięso należy przechowywać w temperaturze nieznacznie poniżej temperatury krzepnięcia wody ( 0 °C).	To normalne, ponieważ następuje krystalizacja wody pochodzącej z wilgoci zawartej w mięsie.
<b>Temperatury są zbyt wysokie</b>		
<b>Temperatura w komorze lodówki lub zamrażarki jest zbyt wysoka</b>	Regulator zamrażarki ustawiono na zbyt wysoką temperaturę.	Zmień nastawę regulatora zamrażarki lub lodówki na odpowiednio niższą temperaturę tak, aby zapewnić właściwą temperaturę w zamrażarce i w lodówce.
	Regulator lodówki ustawiono na zbyt wysoką temperaturę. Nastawa lodówki ma pewien wpływ na temperaturę w komorze zamrażarki.	Zmień nastawę regulatora zamrażarki lub lodówki na odpowiednio niższą temperaturę tak, aby zapewnić właściwą temperaturę w zamrażarce i w lodówce.
	Drzwi są otwierane zbyt często lub pozostają otwarte zbyt długo.	Ciepłe powietrze wchodzi przez otwarte drzwi do wnętrza komory lodówki lub zamrażarki. Nie otwieraj tak często drzwi.
	Drzwi pozostają nieco uchylone.	Zamknij dokładnie drzwi.
	Przed chwilą do komory włożono zbyt dużo ciepłej lub gorącej żywności.	Zaczekaj na ustabilizowanie się nastawionej temperatury w komorze.
	Zasilanie lodówki zostało przerwane na dłuższy okres czasu.	Całkowite wystudzenie komór urządzenia wymaga kilku godzin pracy.



<b>Temperatura w ko-morze lodówki jest zbyt wysoka, zaś w komorze zamrażarki – jest prawidłowa.</b>	Regulator lodówki ustawiono na zbyt wysoką temperaturę.	Zmień nastawę regulatora lodówki na odpowiednio niższą temperaturę.
<b>Szumy i hałas</b>		
<b>Słysząc głośniejszy szum, gdy lodówka jest włączona.</b>	We współczesnych lodówkach można przechowywać większe ilości żywności i utrzymywać bardziej wyrównaną temperaturę w komorach.	To normalne, że poziom szumu jest wyższy.
<b>Słysząc głośniejszy szum, gdy sprężarka pracuje.</b>	Na początku cyklu chłodzenia po uruchomieniu urządzenia, ciśnienie w instalacji jest wyższe.	To normalne. Po pewnym czasie poziom szumu obniży się.
<b>Wibracje lub stukanie</b>	Podłoga jest nierówna lub zbyt słaba. Urządzenie kołysze się nieznacznie stojąc na nierównym podłożu.	Upewnij się, czy podłoga jest odpowiednio równa i mocna, by utrzymać ciężar urządzenia.
	Wibrują przedmioty umieszczone na górnej ściance urządzenia.	Zdejmij te przedmioty.
	Wibrują naczynia umieszczone wewnątrz komór urządzenia.	To normalne, że naczynia mogą nieznacznie wibrować. Upewnij się, czy urządzenie jest wypoziomowane i czy stoi stabilnie na podłożu.
	Urządzenie przylega do ściany lub do mebli.	Przesuń nieco lodówkę, tak aby nie dotykała ściany ani mebli.
<b>Woda / wilgoć / lód na zewnątrz lodówki</b>		
<b>Wilgoć gromadzi się na ściankach wewnętrznych lodówki</b>	Panuje zbyt gorąca i zbyt wilgotna pogoda, co powoduje przyspieszone narastanie lodu i “pocenie się” lodówki.	Jest to zjawisko normalne.
	Drzwi pozostają nieznacznie uchylone	Patrz hasło “Otwieranie / zamykanie drzwi” w tabeli poniżej.
	Drzwi są otwierane zbyt często lub pozostają otwarte zbyt długo.	Nie otwieraj tak często drzwi.
<b>Woda / wilgoć / lód na zewnątrz lodówki</b>		
<b>Wilgoć gromadzi się na ściankach zewnętrznych lodówki w drzwiach.</b>	Panuje wilgotna pogoda.	To zjawisko jest normalne przy wilgotnej pogodzie. Gdy wilgotność powietrza obniży się, wilgoć na ściankach powinna zniknąć.
	Drzwi pozostają nieznacznie uchylone co powoduje, że zimne powietrze z wnętrza lodówki zderza się ze znacznie cieplejszym powietrzem otoczenia.	W takiej sytuacji dokładnie domknij drzwi.

<b>Niemity zapach wewnątrz lodówki</b>	Wnętrze lodówki wymaga umycia.	Umyj wnętrze urządzenia gąbką i ciepłą wodą z sodą oczyszczoną.
	W lodówce znajduje się żywność o intensywnym zapachu.	Dokładnie przykryj żywność.
	Zapach pochodzi od niektórych pojemników lub opakowań.	Użyj innego rodzaju pojemniki lub zmień rodzaj stosowanych opakowań.
<b>Otwieranie / zamykanie drzwi / szuflad</b>		
<b>Drzwi nie dają się zamknąć.</b>	Przechowywana żywność blokuje zamknięcie drzwi.	Poukładaj żywność w komorach tak, aby nie utrudniała zamykania drzwi.
<b>Drzwi nie zamykają się.</b>	Drzwi jednej komory zostały zamknięte zbyt energicznie, powodując nieznaczne uchYLENIE się drzwi drugiej komory.	Delikatnie zamknij drzwi obydwu komór.
	Lodówka nie jest wypoziomowana. Urządzenie kołysze się nieznacznie podczas pracy.	Wypoziomuj urządzenie przy pomocy śrub regulacji wysokości.
	Podłoga jest nierówna lub zbyt słaba. Urządzenie kołysze się nieznacznie stojąc na nierównym podłożu.	Upewnij się, czy podłoga jest odpowiednio równa i mocna, by utrzymać ciężar urządzenia. Skontaktuj się z fachowcem aby zaradzić uginaniu się lub nachyleniu podłogi.
	Urządzenie przylega do ściany lub do mebli.	Przesuń nieco lodówkę.
<b>Wysuwanie szuflad jest utrudnione.</b>	Żywność dotyka półki znajdującej się nad szufladą.	Wymij część żywności z przeladowanej szuflady.
	Sprawdź, czy prowadnice szuflad nie są zabrudzone.	Wyczyść szuflady i ich prowadnice.
<b>Dozownik</b>		
<b>Dozownik nie dozuje lodu.</b>	Pojemnik z lodem jest pusty.	Gdy w pojemniku pojawi się pierwsza partia zamrożonego lodu, dozownik powinien działać prawidłowo.
	Regulator komory zamrażarki jest ustawiony na zbyt wysoką temperaturę.	Przełącz regulator komory zamrażarki na niższą temperaturę tak, aby rozpoczęło się zamrażanie kostek lodu. Gdy w pojemniku pojawi się pierwsza partia zamrożonego lodu, dozownik powinien działać prawidłowo.
	Główny zawór odcinający dopływ wody do mieszkania jest zamknięty.	Otwórz główny zawór odcinający dopływ wody do mieszkania i odczekaj odpowiednio długo, aby rozpoczęło się zamrażanie kostek lodu. Gdy w pojemniku pojawi się pierwsza partia zamrożonego lodu, dozownik powinien działać prawidłowo.

<b>Dozownik nie dozuje lodu.</b>	Drzwi komory lodówki lub zamrażarki są uchylone.	Upewnij się, czy drzwi obydwu komór są zamknięte.
	Z powodu zbyt rzadkiego używania, z powodu fluktuacji temperatury i / lub z powodu chwilowych przerw w dopływie prądu - lód roztopił się i zamarzył ponownie wokół podajnika śrubowego	Wymij pojemnik z lodem i roztop jego zawartość. Oczyszczyć pojemnik, wytrzyj go do sucha i załóż z powrotem na właściwe miejsce. Gdy w pojemniku pojawi się pierwsza partia zamrożonego lodu, dozownik powinien działać prawidłowo.
<b>Dozownik lodu jest zatkany.</b>	Kostki lodu zakleszczyły się pomiędzy ramieniem układu zamrażania lodu a tylną ścianką pojemnika na lód.	Wymij kostki lodu zakleszczone w dozowniku.
	Kostki lodu stopiły się ze sobą w większą bryłę.	Używaj dozownika odpowiednio często, aby nie nastąpiło zbrzylenie się kostek.
	W dozowniku umieszczono kostki lodu otrzymane inaczej - poza układem zamrażania lodu.	Dozownik jest w stanie dozować tylko kostki lodu zamrożone we własnym układzie zamrażania lodu.
<b>Dozownik nie dozuje wody</b>	Główny zawór odcinający dopływ wody do mieszkania jest zamknięty. Patrz hasło "Dozownik nie dozuje lodu" w tabeli powyżej.	Otwórz główny zawór odcinający dopływ wody do mieszkania.
	Drzwi komory lodówki lub zamrażarki są uchylone.	Upewnij się, czy drzwi obydwu komór są zamknięte.
<b>Woda ma dziwny smak i / lub zapach.</b>	Woda zbyt długo pozostawała w zbiorniku.	Pobierz i wylej 7 szklanek wody aby odświeżyć zawartość zbiornika. Pobierz i wylej kolejnych 7 szklanek wody aby przepłukać zbiornik.
	Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do sieci zimnej wody.	Podłącz urządzenie do sieci zimnej wody, doprowadzającej wodę do kranu w kuchni.
<b>Odgłos spadania kostek lodu.</b>	Jest to normalny odgłos, dochodzący wówczas gdy automatycznie zamrożona kostka lodu wpada do pojemnika na lód. Natężenie tych odgłosów może się zmieniać zależnie od położenia urządzenia.	
<b>Odgłos przepływu wody.</b>	Jest to normalny odgłos, dochodzący wówczas gdy układ zamrażania lodu pobiera wodę po przetrzuceniu partii zamrożonych kostek do pojemnika z lodem.	
<b>Inne</b>	Przeczytaj dokładnie rozdział "Automatyczne zamrażanie lodu i dozownik" w niniejszym poradniku.	

# SPECIFICATIONS

Model	GR-L207	Model	GR-L207
Total capacity	538 L	Pojemność całkowita	538 L
Freezer capacity	176 L	Pojemność zamrażarki	176 L
Refrigerator capacity	362 L	Pojemność chłodziarki	362 L
Height	1750 mm	Wysokość	1750 mm
Width	890 mm	Szerokość	890 mm
Depth	755 mm	Głębokość	755 mm
Weight	120 Kg	Waga	120 Kg
Voltage, frequency	230~240 V, 50Hz	Napięcie znamionowe	230~240 V, 50 Hz
Freezing capacity	11.1 Kg / 24 h	Zdolność mrożenia	11.1 Kg / 24 h
Energy consumption	1.844 Kw / 24 h	Energochłonność	1.844 Kw / 24 h
Effectivity rate	B	Klasa wydajności energetycznej	B
Noise level	41 dB	Poziom hałasu	41 dB
Time of keeping setting temperature in case of supply failure	5.6 h	Zdolność utrzymania temperatury w przypadku braku zasilania	5.6 h

Model	GR-P207	Model	GR-P207
Total capacity	538 L	Pojemność całkowita	538 L
Freezer capacity	176 L	Pojemność zamrażarki	176 L
Refrigerator capacity	362 L	Pojemność chłodziarki	362 L
Height	1750 mm	Wysokość	1750 mm
Width	890 mm	Szerokość	890 mm
Depth	755 mm	Głębokość	755 mm
Weight	123 Kg	Waga	123 Kg
Voltage, frequency	230~240 V, 50Hz	Napięcie znamionowe	230~240 V, 50 Hz
Freezing capacity	11.1 Kg / 24 h	Zdolność mrożenia	11.1 Kg / 24 h
Energy consumption	1.945 Kw / 24 h	Energochłonność	1.945 Kw / 24 h
Effectivity rate	B	Klasa wydajności energetycznej	B
Noise level	41 dB	Poziom hałasu	41 dB
Time of keeping setting temperature in case of supply failure	5.6 h	Zdolność utrzymania temperatury w przypadku braku zasilania	5.6 h



## **LG Electronics Inc.**

---

LG Twin Tower, 20, Yoido-Dong,  
Youngdungpo-Gu, Seoul, 150-721, Korea.  
<http://www.lge.com>